



AQUACEL® Pro Foam

PRODUCT DESCRIPTION
AQUACEL® Foam Pro dressing is a sterile, Hydrofiber™ foam wound dressing, consisting of:

- a waterproof, breathable outer polyurethane film which provides a bacterial and viral barrier
- a soft, multi-layered, absorbent central pad containing polyurethane foam and Hydrofiber™ (Sodium carboxymethylcellulose). The pad absorbs and retains moisture, exudates and bacteria
- a sterile silicone adhesive wound/skin contact layer to adhere the dressing to the patient

CLINICAL BENEFITS

AQUACEL® Foam Pro is designed to protect fragile skin from moisture, shear and friction damage with a gentle but effective adhesive silicone contact layer. AQUACEL® Foam Pro is also designed to provide a moist wound healing environment, whilst effectively managing excess exudate levels which may further damage the wound bed and surrounding skin.

INTENDED USE

AQUACEL® Foam Pro dressings may be used, with the consultation of a healthcare professional, for the management of exuding, non-exuding wounds and protection of intact skin.

AQUACEL® Foam Pro dressing may be included in a comprehensive protocol of care to protect intact skin against breakdown.

INDICATIONS

AQUACEL® Foam Pro dressing is indicated for the treatment of:

- Leg ulcers
- Pressure Ulcers
- Diabetic Foot Ulcers
- Surgical Wounds
- Traumatic Wounds

INTENDED USERS

AQUACEL® Foam Pro dressings are to be used by health care professionals, patients and carers.

TARGET PATIENT POPULATION

AQUACEL® Foam Pro dressings are intended to be used on patients with one of the wound types listed in the indications or those who require skin protection from breakdown.

CONTRAINDICATIONS

AQUACEL® Foam Pro dressings should not be used on individuals who are sensitive to or who have had an allergic reaction to the dressing or components stated above.

PRECAUTIONS AND OBSERVATIONS

Sterility is guaranteed unless the pouch is damaged or opened prior to use. Do not use the device if the sterile barrier is damaged or opened prior to use and dispose of the device according to local regulations.

Do not use after stated expiry date.

AQUACEL® Foam Pro dressings are for single-use only, do not reuse. Reuse may lead to increased risk of infection and cross-contamination and delayed healing. If a dressing is used in addition to any other dressing, it is required to secure it in place. This dressing should not be used with other wound care products without first consulting a healthcare professional.

AQUACEL® Foam Pro dressings are water resistant however, should not be submerged during bathing or swimming.

AQUACEL® Foam Pro dressings are not compatible with oil-based products.

AQUACEL® Foam Pro dressings are not compatible with oxidising agents such as hydrogen peroxide or hypochlorite solutions.

A healthcare professional should be consulted if any of the following are observed during dressing changes, irritation (reddening, inflammation), maceration (whitening of skin), bleeding/garmling (excess tissue formation), signs of infection (increased pain, hyper-warmth/redness of surrounding tissue, wound exudate), or a change in wound colour and/or odour.

After use, this product may be a potential biohazard. Handle and dispose of in accordance with accepted medical practice and applicable local state and federal laws and regulations.

If during the use of this device or as a result of its use a serious incident has occurred, please report it to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

CONTACT AND DURATION OF USE

AQUACEL® Foam Pro dressings can be worn for up to 7 days, dressings should be changed earlier if clinically indicated, and are safe for continuous use.

DIRECTIONS FOR USE

- Storage**
 - Store at room temperature (10° C - 25° C/50° F - 77° F). Protect from light. Keep dry.

- Wound Site Preparation and Skin Cleansing:**
 - Before applying the dressing, cleanse the area with an appropriate wound cleanser and dry the surrounding skin.

3. Dressing Preparation and Application:

- When applying to intact skin choose a dressing which covers the entire vulnerable area.
- When applying to a wound choose a dressing size to ensure that the central absorbent pad is at least 1cm (1/3 inch) larger than the wound.
- Remove the dressing from the sterile pack.
- Remove the release liner, minimising finger contact with the adhesive surface.
- Hold the dressing over the wound or area of skin to be protected and line up the centre of the dressing with the centre of the wound or area of skin to be protected.
- Ensure the dressing is not stretched upon application. Smooth down the adhesive border. Ensure joints are sufficiently flexed to allow patient mobility.
- The dressing may be cut; additional tape or film dressing should be used to create a seal and ensure a bacterial barrier.

- Dressing Removal:**
 - The dressing should be changed when clinically indicated (the dressing should not be allowed to get over saturated) or if it becomes damaged/fouled.
 - To remove the dressing, press down gently on the skin and carefully lift one corner of the dressing, continue until all edges are free. Carefully lift away the dressing and discard as per local clinical protocols.
 - Only during preventative care, dressing corner can be lifted for inspection of skin and reassessed. Dressing must be changed if skin is broken.

Visit us online at www.convatec.com.

Made in UK

© 2026 ConvaTec Inc.

AQUACEL is a trademark of ConvaTec Inc. AQUACEL, the AQUACEL logo and Hydrofiber are registered trademarks

DEUTSCH

PRODUKTBESCHREIBUNG
AQUACEL® Foam Pro Schaumverband ist ein steriler Hydrofiber™ Schaumstoff-Wundverband und besteht aus:

- einer wasserdichten, atmungsgängigen äußeren Polyurethanfolie, die als Barriere gegen Bakterien und Viren dient
- einem weichen, mehrlagigen saugfähigen Wundkissen, das aus einer Polyurethanschaumschicht und Hydrofiber™-Schicht (Natrium-Carboxymethylcellulose) besteht. Das Wundkissen absorbiert und speichert Feuchtigkeit. Es verhindert das Verkleben der Wundfläche.
- einer perforierten adhäsiiven Silikonwund-zu-Hautkontaktschicht für eine einfache Applikation und Entfernung am Patienten

KLINISCHER NUTZEN

AQUACEL® Foam Pro ist dafür konzipiert, empfindliche Haut mit einer sanften, aber effektiven Silikonkontaktschicht vor Schädigungen durch Feuchtigkeit, Scherkräfte und Reibung zu schützen.

AQUACEL® Foam Pro ist außerdem dafür konzipiert, eine leichte Umkerbung für die Wundheilung zu schaffen und gleichzeitig überschüssige Exsudatmengen, die das Wundbett und die umgebende Haut weiter schädigen können, effektiv zu absorbieren.

ZWECKBESTIMMUNG

AQUACEL® Foam Pro Schaumverbände können unter medizinischer Aufsicht zur Behandlung von exsudierenden und nicht exsudierenden Wunden sowie zum Schutz der intakten Haut eingesetzt werden.

Der AQUACEL® Foam Pro Schaumverband kann als Teil eines umfassenden Pflegeprotokolls eingesetzt werden, um die intakte Haut vor Läsionen zu schützen.

INDIKATIONEN

AQUACEL® Foam Pro Schaumverband ist indiziert für die Behandlung von:

- Ulcera cruris
- Dekubitus
- Diabetische Fußulcera
- Chirurgische Wunden
- Traumatische Wunden

VORGESCHENE ANWENDER

AQUACEL® Foam Pro Schaumverbände sind zu Verwendung durch medizinische Fachkräfte, Pflegekräfte und Patienten unter Aufsicht einer medizinischen Fachkraft bestimmt.

VORGESCHENE PATIENTENZIELGRUPPE
Der AQUACEL® Foam Pro Schaumverband ist indiziert für die Behandlung von Patienten mit einer der in den Indikationen gelisteten Wundarten oder zum Schutz intakter Haut vor Hautschäden.

KONTRAINDIKATIONEN
AQUACEL® Foam Pro Schaumverbände sollten nicht bei bekannten Unverträglichkeiten gegen den Verband oder Bestandteile des Verbandes verwendet werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN UND BEOBSACHTUNGEN
Die Sterilität ist nur dann gewährleistet, wenn der Beutel vor Gebrauch unbeschädigt gelassen und nicht geöffnet wurde. Das Produkt nicht verwenden, wenn die Verpackung vor Gebrauch beschädigt oder geöffnet wurde. In diesem Fall ist das Produkt gemäß den vor Ort geltenden Vorschriften zu entsorgen.

Nicht nach dem angegebenen Verfallsdatum verwenden.

AQUACEL® Foam Pro Schaumverbände sind Einwegartikel und dürfen nicht wiederverwendet werden. Eine Wiederverwendung kann ein erhöhtes Risiko für Infektionen, Kreuzkontamination und verzögerte Heilung zur Folge haben.

Nachdem der Verband zugeschnitten wurde, ist evtl. ein zusätzlicher Fixierverband erforderlich, um den Verband auf der Wunde zu halten.

Dieser Wundverband sollte nicht mit anderen Wundversorgungsprodukten verwendet werden. Ein Kontakt mit anderen Wundversorgungsprodukten.

AQUACEL® Foam Pro Schaumverbände sind wasserfest, sollten jedoch beim Baden oder Schwimmen nicht untergetaucht werden.

AQUACEL® Foam Pro Schaumverbände sind mit Produkten auf Öbasis nicht kompatibel.

Verwenden Sie AQUACEL® Foam Pro Schaumverbände nicht mit Oxidationsmitteln

wie Wasserstoffperoxid oder Hypochloritlösungen.

Falls Sie beim Verwenden des Produkts (Rötung, Entzündung), Mazeration (Aufweichung der Haut mit weißer Verfärbung), Hypergranulation (übermäßiges Gewebewachstum) oder Anzeichen einer Infektion (zunehmendes Schmerzen, Blutung, Wärme/Rötung des umgebenden Gewebes, Wundexsudat) oder eine Veränderung der Wundfarbe und/oder des -geruchs beobachten, wenden Sie sich bitte an den Arzt oder das Pflegepersonal.

Nach seiner Verwendung stellt dieses Produkt möglicherweise eine Biogefährdung dar. Es muss gemäß allgemein anerkannter medizinischer Praxis sowie anwender lokaler, staatlicher und bundesstaatlicher Gesetze gehandhabt und entsorgt werden.

Falls während der Verwendung dieses Produkts oder aufgrund seiner Verwendung ein schwerwiegendes Vorkommnis aufgetreten ist, melden Sie dieses bitte dem Hersteller und der zuständigen Behörde in dem Mitgliedstaat, in dem der Anwender und/oder der Patient ansässig ist.

KONTAKT UND DAUER DER ANWENDUNG

AQUACEL® Foam Pro Schaumverbände können bis zu 7 Tage lang getragen werden. Bei entsprechender klinischer Indikation muss der Verbandwechsel früher erfolgen. Der Verband ist sicher für die kontinuierliche Anwendung.

ANWENDUNGSHINWEISE

Bei Zimmertemperatur lagern (10 °C–25 °C/50 °F–77 °F). Lichtgeschützt aufbewahren. Trocken aufbewahren.

- Vorbereitung und Reinigung der Wunde und der Haut:** Reinigen Sie vor dem Anlegen des Verbandes den Wundbereich mit einem geeigneten Wundreiniger und trocknen Sie die Wundumgebung.

- Vorbereitung und Anlegen des Verbandes:**
 - a. Wenn der Verband auf intakter Haut angelegt wird, wählen Sie eine Größe, die den gesamten gefährdeten Bereich abdeckt.
 - b. Wenn der Verband auf der Wunde angelegt wird, wählen Sie die Größe und Form des Verbandes so, dass das saugfähige Wundkissen in der Mitte auf allen Seiten mindestens 1 cm (1/3 Zoll) größer ist als die Wundfläche.

- Entfernen Sie den Verband aus der sterilen Verpackung.
- Entfernen Sie die Schutzfolie. Berühren Sie die Haftfläche dabei möglichst nicht mit den Fingern.
- Halten Sie den Verband so über die Wunde bzw. den zu schützenden Hautbereich, dass die Mitte des Verbandes über dem Zentrum der Wunde bzw. des zu schützenden Hautbereichs liegt.
- Stellen Sie sicher, dass der Verband beim Anbringen nicht gedehnt wird. Streichen Sie den Hafttrand glatt. Stellen Sie sicher, dass an den Gelenken ausreichend Flexibilität besteht, um die Mobilität des Patienten zu gewährleisten.
- Der Verband kann bei Bedarf zugeschnitten werden, eine zusätzliche Fixierung mit einem Folienverband sichert die Haltung undwählelsteine Barriere gegen Bakterien.

4. Abnehmen des Verbandes:

- Der Verband sollte gewechselt werden, wenn dies klinisch indiziert ist (eine vollständige Band des Verbandes von der Haut gelöst ist, Heben Sie den Verband vorsichtig von der Wunde ab und entsorgen Sie ihn vorschriftsgemäß).
- Die gesamte Hand des Verbandes von der Haut gelöst ist. Heben Sie den Verband vorsichtig von der Wunde ab und entsorgen Sie ihn vorschriftsgemäß.
- Nur beim präventiven Einsatz darf eine Ecke des Verbandes zur Hautinspektion angehoben und wieder versiegelt werden. Bei beschädigter Haut muss der Verband gewechselt werden.

Besuchen Sie uns online unter www.convatec.com.
Hergestellt in Großbritannien

© 2026 ConvaTec Inc.

AQUACEL ist eine Marke von ConvaTec Inc. AQUACEL, das AQUACEL-Logo und Hydrofiber sind eingetragene Marken.

ITALIANO

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO
AQUACEL® Foam Pro è una medicazione sterile per lesioni della pelle, in schiuma Hydrofiber™, composta da:

- pellicola in poliuretano esterna impermeabile, traspirante, che fornisce una barriera batterica e virale
- tampono centrale assorbitore, multistrato, morbido, contenente schiuma di poliuretano e Hydrofiber™ (carbossimetilcellulosa sodica). Il tampono assorbe e trattiene umidità, essudati e batteri
- strato perforato adesivo in silicone, a contatto con la lesione/cute, che fissa la medicazione al paziente

BENEFICI CLINICI

AQUACEL® Foam Pro è concepita per proteggere la cute fragile da umidità, lacerazioni e lesioni da attrito con uno strato collante a media efficacia di contatto in silicone adesivo.

AQUACEL® Foam Pro è inoltre pensata per fornire alla lesione un ambiente di umidità e calore, e al contempo gestire efficacemente essudati abbondanti, che potrebbero aggravare il letto della lesione e la cute circostante.

USO PREVISTO

Le medicazioni AQUACEL® Foam Pro possono essere utilizzate, con la consulenza di un operatore sanitario, per la gestione di lesioni essudanti, non essudanti e la protezione della cute intatta.

La medicazione AQUACEL® Foam Pro può essere inclusa in un protocollo di cura completo per proteggere la cute intatta dal rischio di lacerazione.

INDICAZIONI TERAPEUTICHE
La medicazione AQUACEL® Foam Pro è indicata per il trattamento di:

- ulcere degli arti inferiori
- ulcere da decubito
- ulcere del piede diabetico
- ferite chirurgiche
- lesioni traumatiche

UTILIZZATORI PREVISTI

Le medicazioni AQUACEL® Foam Pro sono destinate all'uso da parte di operatori sanitari.

POPOLAZIONE DI PAZIENTI DESTINATARII

Le medicazioni AQUACEL® Foam Pro sono destinate all'uso su pazienti con uno dei tipi di lesione elencate nelle indicazioni o che richiedono una protezione contro le lacerazioni cutanee.

CONTRAINDICAZIONI

Le medicazioni AQUACEL® Foam Pro non devono essere utilizzate su individui sensibili o che abbiano manifestato una reazione allergica alla medicazione o ai componenti sopra indicati.

PRECAUZIONI E OSSERVAZIONI

La sterilità del prodotto è garantita se la confezione è integra e non è stata aperta prima dell'utilizzo. Non usare il dispositivo se la barriera sterile è danneggiata o è stata aperta prima dell'uso e smaltire il dispositivo seguendo i regolamenti locali. Non usare oltre la data di scadenza indicata.

Le medicazioni AQUACEL® Foam Pro sono esclusivamente monouso; non riutilizzare. Il riutilizzo può comportare un aumento del rischio di infezione e di contaminazione crociata e ritardare la guarigione.

Se si taglia la medicazione, può essere necessario del nastro aggiuntivo per fissarla in posizione.

Questa medicazione non deve essere utilizzata con altri prodotti per il trattamento delle lesioni senza aver prima consultato un operatore sanitario.

Può essere resistente all'acqua, le medicazioni AQUACEL® Foam Pro non devono essere immerse durante il bagno o in piscina.

Le medicazioni AQUACEL® Foam Pro non sono compatibili con prodotti a base di oli.

Le medicazioni AQUACEL® Foam Pro non sono compatibili con agenti ossidanti come soluzioni di perossido di idrogeno o piodorito.

Dovrà essere consultato un operatore sanitario qualora si osservi una delle seguenti condizioni durante i cambi della medicazione: irritazione (arrossamento, ingrossamento), macerazione (sbiancamento della pelle), ipergranulazione (formazione di tessuto in eccesso), segni di infezione (aumento del dolore, sanguinamento, calore/arrossamento del tessuto circostante, essudato della ferita) o un cambiamento nel colore e/o nell'odore della lesione.

Dopo l'uso il prodotto può rappresentare un potenziale rischio biologico. Maneggiare e smaltire il prodotto in conformità con le prassi mediche accettate e con le leggi e i regolamenti nazionali e locali vigenti.

Se dovesse verificarsi un incidente grave durante l'uso di questo dispositivo o come conseguenza del suo utilizzo, l'accaduto deve essere segnalato al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiedono l'utilizzatore e/o il paziente.

CONTATTO E DURATA DI UTILIZZO

Le medicazioni AQUACEL® Foam Pro possono essere tenute per un massimo di 7 giorni, ma devono essere sostituite prima se clinicamente indicato, e sono sicure per l'uso continuo.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Conservazione**
 - Conservare a temperatura ambiente (10 °C - 25 °C/50 °F - 77 °F). Proteggere dalla luce. Conservare in luogo asciutto.
- Preparazione del sito della lesione e pulizia della cute:**
 - Prima di applicare la medicazione, pulire l'area con un detergente per lesioni adeguato e asciugare la cute circostante.
- Preparazione e applicazione della medicazione:**
 - Quando viene applicata sulla cute intatta, scegliere una medicazione che copra l'intera area vulnerabile.
 - Quando viene applicata su una lesione, scegliere una medicazione il cui formato assicuri che il tampono assorbente centrale sia di almeno 1 cm (1/3 di pollice) più grande della lesione.
 - Quando viene applicata su una ferita, scegliere una medicazione che copra e ricopra la medicazione dalla confezione sterile.
 - Rimuovere il rivestimento protettivo, riducendo al minimo il contatto delle dita con la superficie adesiva.
 - Posizionare la medicazione sopra la lesione o l'area della cute da proteggere e allineare il centro della medicazione con il centro della lesione o l'area della cute da proteggere.
 - Evitare di distendere la medicazione durante l'applicazione. Appianare il bordo adesivo. Accertarsi che le articolazioni siano sufficientemente flessibili per consentire la mobilità del paziente.
 - La medicazione può essere tagliata; per chiudere e garantire una barriera batterica è necessario utilizzare un nastro o una pellicola aggiuntivi.
- Rimozione della medicazione:**
 - a. La medicazione deve essere sostituita quando clinicamente indicato (avendo cura di evitare la lacerazione) oppure quando non è integra o è sporca.
 - b. Per rimuovere la medicazione, premere delicatamente sulla cute e sollevare con cautela un angolo della medicazione; continuare fino a che tutti i bordi saranno sollevati. Sollevare con cura la medicazione e smaltire secondo i protocolli clinici e locali.
 - c. Solo durante le cure preventive, gli angoli della medicazione possono essere sollevati per l'ispezione della cute e poi richiudi. La medicazione deve essere cambiata se la cute è danneggiata.

Visitate il nostro sito web www.convatec.com.
Prodotto nel Regno Unito

© 2026 ConvaTec Inc.

AQUACEL è un marchio di ConvaTec Inc. AQUACEL, il logo AQUACEL e Hydrofiber sono marchi registrati

FRANÇAIS

DESCRIPTION DU PRODUIT
Le produit AQUACEL® Foam Pro est un pansement hydrocellulaire stérile issu de la technologie Hydrofiber™ composé :

- d'un film externe de polyuréthane imperméable à l'eau et perméable à l'air qui constitue une barrière contre les bactéries et les virus.
- d'une compresses centrale multistrates absorbante constituée d'une mousse de polyuréthane et d'Hydrofiber™ (carboxyméthylcellulose sodique). La compresses absorbe et retient l'humidité, l'exsudat et les bactéries.
- d'une couche d'interface adhésive en silicone perforé en contact avec la peau et de la plaque pour maintenir le pansement en place sur le patient.

BÉNÉFICES CLINIQUES

AQUACEL® Foam Pro est conçu pour protéger la peau fragile contre l'humidité, le cisaillement et les frottements grâce à une couche d'interface adhésive en silicone, douce mais efficace.

AQUACEL® Foam Pro est également conçu pour fournir un milieu humide pour la cicatrisation de la plaie, tout en préant en charge efficacement les niveaux excessifs d'exsudat qui peuvent endommager davantage le lit de la plaie et la peau périorésionnelle.

UTILISATION PRÉVUE

Les pansements AQUACEL® Foam Pro peuvent être utilisés, après avis d'un

professionnel de santé, pour la gestion des plaies exsudatives, des plaies non ulcéreuses et/ou la protection de la peau intacte.

Le pansement AQUACEL® Foam Pro peut être inclus dans un protocole de soins complet pour protéger la peau intacte de toute détérioration.

INDICATIONS

Le pansement AQUACEL® Foam Pro peut être indiqué pour le traitement des types de plaies suivants :

- Ulcères de la jambe
- Escarres
- Ulcères du pied diabétique
- Plaies chirurgicales
- Plaies traumatiques

UTILISATEURS CIBLÉS

Les pansements AQUACEL® Foam Pro sont conçus pour une utilisation par les professionnels de la santé, les patients et les soignants.

POPULATION CIBLE DE PATIENTS

Les pansements AQUACEL® Foam Pro sont destinés à être utilisés chez les patients présentant l'un des types de plaies énumérés dans les indications ou chez ceux ayant besoin d'une protection cutanée.

CONTRE-INDICATIONS

Les pansements AQUACEL® Foam Pro ne doivent pas être utilisés chez les personnes sensibles ou ayant eu une réaction allergique au pansement ou à l'un de ses composants susmentionnés.

PRÉCAUTIONS ET OBSERVATIONS

La stérilité est garantie si la protection de la sachet ne soit endommagé ou ouvert avant utilisation. N'utilisez pas le dispositif si l'emballage stérile est endommagé ou ouvert avant l'utilisation et éliminez-le conformément aux règlements locaux.

N'utilisez pas le dispositif après la date limite d'utilisation indiquée.

Les pansements AQUACEL® Foam Pro sont destinés à un usage unique exclusivement, ne pas réutiliser. Toute réutilisation peut entraîner un risque accru d'infection et de contamination croisée ainsi qu'un retard de cicatrisation de la plaie. Si le pansement est découpé, un sparadrapp peut être nécessaire pour le maintenir en place.

Ce pansement ne doit pas être utilisé avec d'autres produits pour le soin des plaies sans avis préalable d'un professionnel de santé.

Les pansements AQUACEL® Foam Pro résistent à l'eau, mais ne doivent pas être immergés pendant les bains ou la natation.

Les pansements AQUACEL® Foam Pro ne sont pas compatibles avec les produits à base d'huile.

Les pansements AQUACEL® Foam Pro ne sont pas compatibles avec des agents oxydants comme l'eau oxygénée ou les solutions d'hypochlorite.

Consultez un professionnel de santé si l'un des symptômes suivants est observé au cours des changements de pansement, irritation (rougeur, inflammation), macération (blanchiment de la peau), hyper-bourgeonnement (formation de tissu de bourgeonnement en excès), signes d'infection (douleur accrue, saignement, chaleur/rougeur de la peau péri-lésionnelle, exsudat), ou changement de couleur et/ou odeur de la plaie.

Après utilisation, ce produit peut présenter un danger biologique potentiel. Manipulez et éliminez conformément aux pratiques médicales reconnues et aux lois et règlements locaux, régionaux et fédéraux en vigueur.

Si, pendant l'utilisation, le produit adhère à la suite de son utilisation, un incident grave survient, il convient de le signaler au fabricant et à l'autorité compétente de l'État-Membre dans lequel l'utilisateur e/ou le patient est établi.

CONTACT ET DURÉE D'UTILISATION

Les pansements AQUACEL® Foam Pro peuvent rester en place jusqu'à 7 jours, doivent être changés plus tôt si cela est cliniquement indiqué, et ils ne présentent aucun risque en cas d'utilisation continue.

MODE D'EMPLOI

- Stockage**
 - Conservez à température ambiante (10 °C - 25 °C/50 °F - 77 °F). Protégez de la lumière. Conservez au séc.

- Préparation du lit de la plaie et nettoyage de la peau :**
 - Avant toute application du pansement, nettoyez la plaie avec un produit de nettoyage approprié et séchez-la.

3. Préparation et application du pansement :

- a. En cas d'application sur une peau intacte, choisissez un pansement qui couvre toute la zone vulnérable.
- b. Choisissez une taille de pansement permettant d'assurer que la couche centrale absorbante dépasse d'au moins 1 cm (1/3 po) sur la peau péri-lésionnelle.
- c. Retirez le pansement de l'emballage stérile.
- d. Retirez le papier protecteur du pansement, en réduisant au maximum le contact des doigts avec la surface adhésive.
- e. Maintenez le pansement sur la plaie ou la zone ciblée à protéger et alignez le centre du pansement sur le centre de la plaie ou de la zone ciblée à protéger.
- f. Assurez-vous que le pansement n'est pas étiré lors de l'application. Lissez la bordure adhésive. Assurez-vous que les articulations sont suffisamment flexibles pour permettre la mobilité du patient.
- g. Après utilisation, ce produit peut présenter un danger biologique potentiel. Manipulez et éliminez conformément aux pratiques médicales reconnues et aux lois et règlements locaux, régionaux et fédéraux en vigueur.

- a. Pour retirer le pansement, appuyez doucement sur la peau et soulevez avec précaution un côté du pansement, puis poursuivez jusqu'à ce que tous les bords soient décollés. Évitez soigneusement le pansement et éliminez-le selon les protocoles cliniques locaux en vigueur.

- c. Au cours des soins de prévention uniquement, un coin du pansement peut être soulevé pour contrôler la peau, puis repositionné. Le pansement doit être changé si la peau est lésée.

Consultez notre site internet www.convatec.com.
Fabriqué au Royaume-Uni

© 2026 ConvaTec Inc.
AQUACEL est une marque commerciale de ConvaTec Inc. AQUACEL, le logo AQUACEL et Hydrofiber sont des marques déposées

ESPAÑOL

VAROITUSMERKITYKSET JA HUOMAUTUKSET
Sterilisyä taataan, mikä tarkoittaa sitä, että avattu ennen käyttöä. Tuotetta ei saa käyttää, jos steriilisuoja on vaurioitunut tai avattu ennen käyttöä. Hävittä tuote paikallisten määräysten mukaisesti.

Ei saa käyttää ilmoitettun viimesen käyttöpölvämäärän jälkeen.
AQUACEL® Foam Pro -sidokset ovat annostaan kertakäyttöisiä. Niitä ei saa käyttää uudelleen. Uudelleenkäyttö saattaa johtaa lisääntyneeseen infektioon ja ristikontaminaatioon ja paraneamisen viivästymiseen vaaraan.
Jos sidosta leikataan, sen kiinnittymisen varmistamiseen voidaan tarvita lisäteippiä. Sidosta ei saa käyttää muiden haavainhoitotuotteiden kanssa keskeuttämättä ensin asialista steriilisuuhoiton ammatillisen kanssa.
AQUACEL® Foam Pro -sidokset ovat vedenkestäviä, mutta niitä ei kuitenkaan pidä upottaa veteen kylmyn tai uimisen yhteydessä.
AQUACEL® Foam Pro -sidokset eivät ole yhteensopivia öljyhoitajien tuotteen kanssa.
AQUACEL® Foam Pro -sidokset eivät ole yhteensopivia happettajien aineiden kuten vetyperoksidisi- tai hypokloriittiliuosten kanssa.

Käämyt terveystieteiden ammattilaisten puoleen, jos sidoksen vaihdon yhteydessä esiintyy jotakin seuraavista: ärtymisen (purutuminen, tulehdus), massalöö (ihon vaaleaminen), hypergranulaatio (hiilainen kudoksen muodostuminen), merkit infektiosta (lisääntyneä kipua, verenvuoto, ympäröivän kudoksen lämpeneminen/ punoitus, erite haavasta) tai haavan väri jätää haju muuttuu.
Käytön jälkeen tämä tuote saattaa olla biologisesti vaarallista jätteeksi. Käsittele ja hävitä sidos hyväksytyjen lääketieteellisten käytäntöiden sekä soveltuvien paikallisten ja kansallisten lakien ja säädösten mukaisesti.
Jos tuotteen käytön aikana tai seurauksena on tapahtunut vakava vaaratilanne, ilmoita siitä valmistajalle ja toimivaltaiselle viranomaiselle sitä jäsenvaliossa, jossa käytäntöä jätetään potilas otta.

KONTAKTI JA KÄYTTÖ KESTO
AQUACEL® Foam Pro -sidoksia voidaan käyttää enintään seitsemän päivää; sidokset on vaihdettava aikaisemmin, jos se on kliinisesti tarpeen, ja niiden jatkuva käyttö on turvallista.

KÄYTTÖOHJEET

- Säilyty**
Säilytä huoneenlämmössä (10–25 °C / 50–77 F). Suojattava valolta. Pidettävä kuivana.
- Haava-alueen valmistelu ja ihon puhdistus:**
Puhdistaa alue sopivalla haavan puhdistusainemateriaalilla ja kuivaa ympäröivä iho ennen sidoksen asettamista paikalleen.
- Sidoksen valmistelu ja asettaminen:**
a. Kun tuote asetetaan ohjalle iholle, valitse sidos, joka peittää herkin alueen kokonaan
b. Kun laitat sidosta haavaan, valitse sidoksen koko niin, että sen keskellä oleva ihoalueen haavaytinnyksen vähintään 1 cm suurempi kuin haava.
c. Poista sidos sterilillä pakkauksesta.
d. Poista suojapaperi siten, että sormet koskettavat liimapintaa mahdollisimman vähän.
e. Pidä sidosta haavan tai suojattavan ihon päällä ja kohdista sidoksen keskiosa haavan tai suojattavan ihoalueen keskiosan kanssa.
f. Sidosta ei saa vauriuttaa, kun sitä asetetaan paikalleen. Tasota kiinnittävää reunaa. Varmista, että potilaan nivelet pääseväät liikkumaan riittävästi.
g. Sidosta voi leikata; tällöin on käytettävä lisäksi teippiä tai kalvosidosta, joilla sidos voidaan sulkea ja bakteerien pääsy haavaan estää.

4. Sidoksen poistaminen:

- Sidos tulee vaihtaa, kun se on kiinnästetty tarkoituksenmukaista (sidoksen ei saa antaa ylikylästyä) tai kun sidos vaurioituu/ikaantuu.
- Poista sidos painamalla löysä varovasti, kohottamalla varovasti sidoksen yhtiä kulmaa ja jatkamalla näin, kunnes kaikki reunat ovat irti. Irrota sidos varovasti ja hävitä se paikallisten kliinisten käytäntöjen mukaisesti.
- Sidoksen kuitumal voi nostaa ihon tarkistusta varten ja sulkea siten uudelleen ihon, kun kyseessä on ennaltaehkäisevä hoito. Jos iho on rikkoutunut, sidos on vaihdettava uuteen.

Internet-osoitteemme on www.convatec.com.
Valmistettu Suomessa-Britanniassa

© 2026 ConvTec Inc.
®/™ -merkki sisältöä ConvTec Inc. -yhtiön tavaramerkkiä. AQUACEL, AQUACEL-LOGO ja Hydrofober ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä.

DANSK

PRODUKTBEKRIEELSE

AQUACEL® Foam Pro bandage er en steril, Hydrofober™ skumbaseret sårbandage, der består af:

- en vandtæt, åndbar væg polyurethanfilm, som danner en bakteriel og viral barriere
- en blod, flerlaget, absorberende midterpude, der indeholder polyurethanskum og Hydrofober™ (natrumkarboxymetyllulosose). Puden absorberer og fastholder fugt, eksudater og bakterier
- et perforeret sår-hudkontaktlag med silikonkæder til at klæbe bandagen til huden.

KLINISKE FORDELE

AQUACEL® Foam Pro er designet til at beskytte skrobelig hud mod fugt, forurensning og friktion/skader med et blødt, men effektivt klæbende silikonkontaktlag.
AQUACEL® Foam Pro er også designet til at give et fugtigt sårhelingsmiljø, mens man håndterer overskydende eksudat, der yderligere kan beskadige sårbanden og den omgivende hud.

TILSIGTEDE ANVENDELSE

AQUACEL® Foam Pro bandager kan anvendes, efter anvisning fra sundhedspersonale, til behandling af væskende sår, ikke-væskende sår og til beskyttelse af intakt hud.
AQUACEL® Foam Pro bandage kan indgå i en omfattende plejeprotokol for at beskytte intakt hud mod nedbrydning.

INDIKATIONER

AQUACEL® Foam Pro bandage er indikeret til behandlingen af:

- Bensår
- Tryksår
- Diabetiske fødsår
- Operatørsår
- Traumatiske sår

TILSIGTEDE BRUGERE

AQUACEL® Foam Pro bandager er beregnet til at blive anvendt af sundhedspersoner, patienter og omsorgspersoner.

MÅLPATIENSPOPULATION

AQUACEL® Foam Pro-bandagerne er beregnet til brug på patienter med en af de skårtyper, der er anført i indikationerne, eller som har brug for beskyttelse af huden mod nedbrydning.

KONTRAINDIKATIONER

AQUACEL® Foam Pro bandager må ikke anvendes til personer, som er overfølsomme over for og/eller har haft en allergisk reaktion på bandagen eller dens bestanddele anført ovenfor.

FORSIGTIGHEDSREGLER OG OBSERVATIONER

Steriliseret genbruges, med mindst én beskadiget eller åbnet forud for anvendelsen. Produktet må ikke anvendes, hvis den sterile barriere er beskadiget eller åbnet forud for anvendelsen, og skal bortskaffes i henhold til lokale forordninger.
AQUACEL® Foam Pro bandage er anført udeladte.
AQUACEL® Foam Pro bandager er kun til engangsbrug. Må ikke genbruges.
Kontakt sundhedspersonale, hvis der under bandageskiftet observeres irritation (rodme og inflammation), maceration (huden bliver hvildig), hypergranulation (overdreven vævsnedvælselse), tegn på infektion (øget smerte, blødning, varme/rodme i omgivende væv, øget sekretion fra sår), eller ændringer i sårrets farve og/eller lugt.
Efter anvendelsen kan dette produkt udgøre en potentiel biologisk risiko. Håndteres og bortskaffes i henhold til accepteret medicinsk praksis og gældende lokale, statslige og nationale love og forordninger.
Hvis der under eller som følge af anvendelsen af dette produkt er forekommet en alvorlig hændelse, bedes den inddberet til fabrikanten og det bemyndigede organ i landet, hvor brugeren og/eller patienten er bosat.

KONTAKT OG ANVENDELSSES VARIHED

AQUACEL® Foam Pro bandager kan bæres i op til 7 dage, bandagerne skal skiftes tidligere, hvis det er klinisk indikeret, og er sikre til kontinuerlig brug.

BRUGSANSVNING

1. Opbevaring
Opbevares ved stuetemperatur (10 °C - 25 °C/50 F - 77 F). Undgå sollys. Opbevares tørt.
2. Forberedelse og rengøring af sår og huden:
Inden anslæggelse af bandagen rengøres såret med en passende sårrens, og den omkringliggende hud tørres.
3. Forberedelse og applivering af bandage:
a. Ved anslæggelse på intakt hud, så vælg en bandage, som dækker hele det sårbare område
b. Ved anslæggelse på et sår, så vælg en bandagestørrelse, der sikrer, at den absorberende pude i midten er mindst 1 cm (1/3 tommers) større end såret.
c. Tag bandagen ud af den originale pakning.
d. Fjern dekapsleret og undgå så vidt muligt kontakt mellem fingren og klæbefladerne.
e. Hold bandagen over såret eller den del af huden, der skal beskyttes, så midten af bandagen er lige over midten af såret, eller den del af huden der skal beskyttes.
1. Sorg for at bandagen ikke strækkes, når den anslægges. Udgået den klæbende kant.
2. Sørg for, at led er tilstrækkeligt bøjet for at tillade patientmobilitet.
3. Bandagen kan tilklippes, brug på yderligere tape eller film til at skabe en forsegling og sikre en bakteriel barriere.

4. Fjernelse af bandage:
a. Bandagen skal skiftes, når det er klinisk indikeret (bandagen må ikke blive gemmenvædet), eller hvis den bliver beskadiget/beskadiget.
b. Bandagen fjernes ved at trykke på huden og forsigtigt løfte i ét af bandagens hjørner og fortsætte til alle hjørner er fri. Fjern forsigtigt bandagen og bortskaf den i henhold til lokale retningslinjer.
3. Kun ved forebyggende behandling må bandagens hjørner løstes for at inspicere huden og derefter foresleges igen. Bandagen skal skiftes, hvis huden er beskadiget.

Internet-osoitteemme on www.convatec.com.
Valmistettu Suomessa-Britanniassa

© 2026 ConvTec Inc.
®/™ -merkki sisältöä ConvTec Inc. -yhtiön tavaramerkkiä. AQUACEL, AQUACEL-LOGO ja Hydrofober ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä.

DANSK

PRODUKTBEKRIEELSE

AQUACEL® Foam Pro bandage er en steril, Hydrofober™ skumbaseret sårbandage, der består af:

- en vandtæt, åndbar væg polyurethanfilm, som danner en bakteriel og viral barriere
- en blod, flerlaget, absorberende midterpude, der indeholder polyurethanskum og Hydrofober™ (natrumkarboxymetyllulosose). Puden absorberer og fastholder fugt, eksudater og bakterier
- et perforeret sår-hudkontaktlag med silikonkæder til at klæbe bandagen til huden.

KLINISKE FORDELE

AQUACEL® Foam Pro er designet til at beskytte skrobelig hud mod fugt, forurensning og friktion/skader med et blødt, men effektivt klæbende silikonkontaktlag.
AQUACEL® Foam Pro er også designet til at give et fugtigt sårhelingsmiljø, mens man håndterer overskydende eksudat, der yderligere kan beskadige sårbanden og den omgivende hud.

TILSIGTEDE ANVENDELSE

AQUACEL® Foam Pro bandager kan anvendes, efter anvisning fra sundhedspersonale, til behandling af væskende sår, ikke-væskende sår og til beskyttelse af intakt hud.
AQUACEL® Foam Pro bandage kan indgå i en omfattende plejeprotokol for at beskytte intakt hud mod nedbrydning.

INDIKATIONER

AQUACEL® Foam Pro bandage er indikeret til behandlingen af:

- Bensår
- Tryksår
- Diabetiske fødsår
- Operatørsår
- Traumatiske sår

TILSIGTEDE BRUGERE

AQUACEL® Foam Pro bandager er beregnet til at blive anvendt af sundhedspersoner, patienter og omsorgspersoner.

MÅLPATIENSPOPULATION

AQUACEL® Foam Pro-bandagerne er beregnet til brug på patienter med en af de skårtyper, der er anført i indikationerne, eller som har brug for beskyttelse af huden mod nedbrydning.

KONTRAINDIKATIONER

AQUACEL® Foam Pro bandager må ikke anvendes til personer, som er overfølsomme over for og/eller har haft en allergisk reaktion på bandagen eller dens bestanddele anført ovenfor.

FORSIGTIGHEDSREGLER OG OBSERVATIONER

Steriliseret genbruges, med mindst én beskadiget eller åbnet forud for anvendelsen. Produktet må ikke anvendes, hvis den sterile barriere er beskadiget eller åbnet forud for anvendelsen, og skal bortskaffes i henhold til lokale forordninger.
AQUACEL® Foam Pro bandage er anført udeladte.
AQUACEL® Foam Pro bandager er kun til engangsbrug. Må ikke genbruges.
Kontakt sundhedspersonale, hvis der under bandageskiftet observeres irritation (rodme og inflammation), maceration (huden bliver hvildig), hypergranulation (overdreven vævsnedvælselse), tegn på infektion (øget smerte, blødning, varme/rodme i omgivende væv, øget sekretion fra sår), eller ændringer i sårrets farve og/eller lugt.
Efter anvendelsen kan dette produkt udgøre en potentiel biologisk risiko. Håndteres og bortskaffes i henhold til accepteret medicinsk praksis og gældende lokale, statslige og nationale love og forordninger.
Hvis der under eller som følge af anvendelsen af dette produkt er forekommet en alvorlig hændelse, bedes den inddberet til fabrikanten og det bemyndigede organ i landet, hvor brugeren og/eller patienten er bosat.

KONTAKT OG ANVENDELSSES VARIHED

AQUACEL® Foam Pro bandager kan bæres i op til 7 dage, bandagerne skal skiftes tidligere, hvis det er klinisk indikeret, og er sikre til kontinuerlig brug.

BRUGSANSVNING

1. Opbevaring
Opbevares ved stuetemperatur (10 °C - 25 °C/50 F - 77 F). Undgå sollys. Opbevares tørt.
2. Forberedelse og rengøring af sår og huden:
Inden anslæggelse af bandagen rengøres såret med en passende sårrens, og den omkringliggende hud tørres.
3. Forberedelse og applivering af bandage:
a. Ved anslæggelse på intakt hud, så vælg en bandage, som dækker hele det sårbare område
b. Ved anslæggelse på et sår, så vælg en bandagestørrelse, der sikrer, at den absorberende pude i midten er mindst 1 cm (1/3 tommers) større end såret.
c. Tag bandagen ud af den originale pakning.
d. Fjern dekapsleret og undgå så vidt muligt kontakt mellem fingren og klæbefladerne.
e. Hold bandagen over såret eller den del af huden, der skal beskyttes, så midten af bandagen er lige over midten af såret, eller den del af huden der skal beskyttes.
1. Sorg for at bandagen ikke strækkes, når den anslægges. Udgået den klæbende kant.
2. Sørg for, at led er tilstrækkeligt bøjet for at tillade patientmobilitet.
3. Bandagen kan tilklippes, brug på yderligere tape eller film til at skabe en forsegling og sikre en bakteriel barriere.

AQUACEL® Foam Pro-bandage kan inkluderes i en omfattende behandlingsprotokol for at beskytte intakt hud mod nedbrydning.

INDIKASIONER

AQUACEL® Foam Pro-bandasje er indisert for behandling af:

- Bensår
- Tryksår
- Diabetiske fødsår
- Operasjonsår
- Traumatiske sår

TILTEKTE BRUKERE

AQUACEL® Foam Pro-bandasjer skal brukes av helsepersonell, pasienter og omsorgspersoner.

MÅLPASIENTPOPULASJON
AQUACEL® Foam Pro-bandasjer er beregnet til bruk på pasienter med en av de sårtyper som er anført i indikasjonen, eller som har bruk for beskyttelse av huden mot nedbrytning.

KONTRAINDIKASJONER

AQUACEL® Foam Pro-bandasjer skal ikke brukes på personer som er følsomme overfor, eller som har hatt en allergisk reaksjon mot, bandasjen eller komponentene som er oppført ovenfor.

FORSIOLDSEGLER OG BEMERKNINGER

Steriliseren er garantert med mindre emballasjen er skadet eller åpnet for bruk. Ikke bruk produktet hvis den sterile barriere er skadet eller åpnet for bruk, og kast produktet i samsvart med lokale forskrifter.

Skal ikke brukes etter den angitte utløpsdatoen.
AQUACEL® Foam Pro-bandasje er kun til engangsbruk, må ikke gjenbrukes.
Gjenbruk kan føre til økt risiko for infeksjon og krysskontaminasjon og forsinkeet heling.

Hvis bandasjen kuttes, kan det være behov for tilleggsstøtte for å holde den trygt på plass.
Denne bandasjen skal ikke brukes sammen med andre sårplejeprodukter uten først å konsultere helsepersonell.

AQUACEL® Foam Pro-bandasjer er dusj sikre. De skal imidlertid ikke nedskendes ved bading eller svømming.

AQUACEL® Foam Pro-bandasjer er ikke kompatible med oksiderende midler som hydrogenperoksid eller hypoklorittløsninger.

Helsepersonell skal konsulteres hvis noe av det følgende observeres under bandageskift: iritasjon (rødhet, betennelse), masserasjon (huden blir hvitere), hypergranulering (for stor vævsnedvælselse), tegn på infeksjon (økt smerte, blødning, varme/rdhet på omkringliggende væv, sårsekundat) eller ending i sårrets farge og/eller lugt.
Etter bruk kan dette produktet potensielt være biologisk farlig. Håndter og kasser i henhold til akseptert medisinsk praksis og gældende lokale og nasjonale lover og forskrifter.

Hvis det oppstår en alvorlig hendelse ved bruk av dette produktet eller som resultat av dette bruk, skal det rapporteres til den kompetente myndighet i medlemsstaten der brukeren og/eller pasienten er etablert.

Denne bandasjen skal ikke brukes sammen med andre sårplejeprodukter uten først å konsultere helsepersonell.

AQUACEL® Foam Pro-bandasjer er dusj sikre. De skal imidlertid ikke nedskendes ved bading eller svømming.

AQUACEL® Foam Pro-bandasjer er ikke kompatible med oksiderende midler som hydrogenperoksid eller hypoklorittløsninger.
Helsepersonell skal konsulteres hvis noe av det følgende observeres under bandageskift: iritasjon (rødhet, betennelse), masserasjon (huden blir hvitere), hypergranulering (for stor vævsnedvælselse), tegn på infeksjon (økt smerte, blødning, varme/rdhet på omkringliggende væv, sårsekundat) eller ending i sårrets farge og/eller lugt.

Etter bruk kan dette produktet potensielt være biologisk farlig. Håndter og kasser i henhold til akseptert medisinsk praksis og gældende lokale og nasjonale lover og forskrifter.

Hvis det oppstår en alvorlig hendelse ved bruk av dette produktet eller som resultat av dette bruk, skal det rapporteres til den kompetente myndighet i medlemsstaten der brukeren og/eller pasienten er etablert.

Denne bandasjen skal ikke brukes sammen med andre sårplejeprodukter uten først å konsultere helsepersonell.

AQUACEL® Foam Pro-bandasjer er dusj sikre. De skal imidlertid ikke nedskendes ved bading eller svømming.

AQUACEL® Foam Pro-bandasjer er ikke kompatible med oksiderende midler som hydrogenperoksid eller hypoklorittløsninger.

Helsepersonell skal konsulteres hvis noe av det følgende observeres under bandageskift: iritasjon (rødhet, betennelse), masserasjon (huden blir hvitere), hypergranulering (for stor vævsnedvælselse), tegn på infeksjon (økt smerte, blødning, varme/rdhet på omkringliggende væv, sårsekundat) eller ending i sårrets farge og/eller lugt.

Etter bruk kan dette produktet potensielt være biologisk farlig. Håndter og kasser i henhold til akseptert medisinsk praksis og gældende lokale og nasjonale lover og forskrifter.

Hvis det oppstår en alvorlig hendelse ved bruk av dette produktet eller som resultat av dette bruk, skal det rapporteres til den kompetente myndighet i medlemsstaten der brukeren og/eller pasienten er etablert.

Denne bandasjen skal ikke brukes sammen med andre sårplejeprodukter uten først å konsultere helsepersonell.

AQUACEL® Foam Pro-bandasjer er dusj sikre. De skal imidlertid ikke nedskendes ved bading eller svømming.

AQUACEL® Foam Pro-bandasjer er ikke kompatible med oksiderende midler som hydrogenperoksid eller hypoklorittløsninger.

Helsepersonell skal konsulteres hvis noe av det følgende observeres under bandageskift: iritasjon (rødhet, betennelse), masserasjon (huden blir hvitere), hypergranulering (for stor vævsnedvælselse), tegn på infeksjon (økt smerte, blødning, varme/rdhet på omkringliggende væv, sårsekundat) eller ending i sårrets farge og/eller lugt.

Etter bruk kan dette produktet potensielt være biologisk farlig. Håndter og kasser i henhold til akseptert medisinsk praksis og gældende lokale og nasjonale lover og forskrifter.

Hvis det oppstår en alvorlig hendelse ved bruk av dette produktet eller som resultat av dette bruk, skal det rapporteres til den kompetente myndighet i medlemsstaten der brukeren og/eller pasienten er etablert.

Denne bandasjen skal ikke brukes sammen med andre sårplejeprodukter uten først å konsultere helsepersonell.

AQUACEL® Foam Pro-bandasjer er dusj sikre. De skal imidlertid ikke nedskendes ved bading eller svømming.

AQUACEL® Foam Pro-bandasjer er ikke kompatible med oksiderende midler som hydrogenperoksid eller hypoklorittløsninger.

Helsepersonell skal konsulteres hvis noe av det følgende observeres under bandageskift: iritasjon (rødhet, betennelse), masserasjon (huden blir hvitere), hypergranulering (for stor vævsnedvælselse), tegn på infeksjon (økt smerte, blødning, varme/rdhet på omkringliggende væv, sårsekundat) eller ending i sårrets farge og/eller lugt.

Etter bruk kan dette produktet potensielt være biologisk risiko. Håndteres og bortskaffes i henhold til acceptert medicinsk praksis og gældende lokale, statslige og nationale love og forordninger.

Hvis der under eller som følge af anvendelsen af dette produkt er forekommet en alvorlig hændelse, bedes den inddberet til fabrikanten og det bemyndigede organ i landet, hvor brugeren og/eller patienten er bosat.

Kontakt sundhedspersonale, hvis der under bandageskiftet observeres irritation (rodme og inflammation), maceration (huden bliver hvildig), hypergranulation (overdreven vævsnedvælselse), tegn på infektion (øget smerte, blødning, varme/rodme i omgivende væv, øget sekretion fra sår), eller ændringer i sårrets farve og/eller lugt.

Efter anvendelsen kan dette produkt udgøre en potentiel biologisk risiko. Håndteres og bortskaffes i henhold til accepteret medicinsk praksis og gældende lokale, statslige og nationale love og forordninger.

Hvis der under eller som følge af anvendelsen af dette produkt er forekommet en alvorlig hændelse, bedes den inddberet til fabrikanten og det bemyndigede organ i landet, hvor brugeren og/eller patienten er bosat.

Kontakt sundhedspersonale, hvis der under bandageskiftet observeres irritation (rodme og inflammation), maceration (huden bliver hvildig), hypergranulation (overdreven vævsnedvælselse), tegn på infektion (øget smerte, blødning, varme/rodme i omgivende væv, øget sekretion fra sår), eller ændringer i sårrets farve og/eller lugt.

Efter anvendelsen kan dette produkt udgøre en potentiel biologisk risiko. Håndteres og bortskaffes i henhold til accepteret medicinsk praksis og gældende lokale, statslige og nationale love og forordninger.

Hvis der under eller som følge af anvendelsen af dette produkt er forekommet en alvorlig hændelse, bedes den inddberet til fabrikanten og det bemyndigede organ i landet, hvor brugeren og/eller patienten er bosat.

Kontakt sundhedspersonale, hvis der under bandageskiftet observeres irritation (rodme og inflammation), maceration (huden bliver hvildig), hypergranulation (overdreven vævsnedvælselse), tegn på infektion (øget smerte, blødning, varme/rodme i omgivende væv, øget sekretion fra sår), eller ændringer i sårrets farve og/eller lugt.

Efter anvendelsen kan dette produkt udgøre en potentiel biologisk risiko. Håndteres og bortskaffes i henhold til accepteret medicinsk praksis og gældende lokale, statslige og nationale love og forordninger.

Hvis der under eller som følge af anvendelsen af dette produkt er forekommet en alvorlig hændelse, bedes den inddberet til fabrikanten og det bemyndigede organ i landet, hvor brugeren og/eller patienten er bosat.

Kontakt sundhedspersonale, hvis der under bandageskiftet observeres irritation (rodme og inflammation), maceration (huden bliver hvildig), hypergranulation (overdreven vævsnedvælselse), tegn på infektion (øget smerte, blødning, varme/rodme i omgivende væv, øget sekretion fra sår), eller ændringer i sårrets farve og/eller lugt.

Efter anvendelsen kan dette produkt udgøre en potentiel biologisk risiko. Håndteres og bortskaffes i henhold til accepteret medicinsk praksis og gældende lokale, statslige og nationale love og forordninger.

Hvis der under eller som følge af anvendelsen af dette produkt er forekommet en alvorlig hændelse, bedes den inddberet til fabrikanten og det bemyndigede organ i landet, hvor brugeren og/eller patienten er bosat.

Kontakt sundhedspersonale, hvis der under bandageskiftet observeres irritation (rodme og inflammation), maceration (huden bliver hvildig), hypergranulation (overdreven vævsnedvælselse), tegn på infektion (øget smerte, blødning, varme/rodme i omgivende væv, øget sekretion fra sår), eller ændringer i sårrets farve og/eller lugt.

Efter anvendelsen kan dette produkt udgøre en potentiel biologisk risiko. Håndteres og bortskaffes i henhold til accepteret medicinsk praksis og gældende lokale, statslige og nationale love og forordninger.

Hvis der under eller som følge af anvendelsen af dette produkt er forekommet en alvorlig hændelse, bedes den inddberet til fabrikanten og det bemyndigede organ i landet, hvor brugeren og/eller patienten er bosat.

Kontakt sundhedspersonale, hvis der under bandageskiftet observeres irritation (rodme og inflammation), maceration (huden bliver hvildig), hypergranulation (overdreven vævsnedvælselse), tegn på infektion (øget smerte, blødning, varme/rodme i omgivende væv, øget sekretion fra sår), eller ændringer i sårrets farve og/eller lugt.

Efter anvendelsen kan dette produkt udgøre en potentiel biologisk risiko. Håndteres og bortskaffes i henhold til accepteret medicinsk praksis og gældende lokale, statslige og nationale love og forordninger.

Hvis der under eller som følge af anvendelsen af dette produkt er forekommet en alvorlig hændelse, bedes den inddberet til fabrikanten og det bemyndigede organ i landet, hvor brugeren og/eller patienten er bosat.

Kontakt sundhedspersonale, hvis der under bandageskiftet observeres irritation (rodme og inflammation), maceration (huden bliver hvildig), hypergranulation (overdreven vævsnedvælselse), tegn på infektion (øget smerte, blødning, varme/rodme i omgivende væv, øget sekretion fra sår), eller ændringer i sårrets farve og/eller lugt.

Efter anvendelsen kan dette produkt udgøre en potentiel biologisk risiko. Håndteres og bortskaffes i henhold til accepteret medicinsk praksis og gældende lokale, statslige og nationale love og forordninger.

Hvis der under eller som følge af anvendelsen af dette produkt er forekommet en alvorlig hændelse, bedes den inddberet til fabrikanten og det bemyndigede organ i landet, hvor brugeren og/eller patienten er bosat.

Kontakt sundhedspersonale, hvis der under bandageskiftet observeres irritation (rodme og inflammation), maceration (huden bliver hvildig), hypergranulation (overdreven vævsnedvælselse), tegn på infektion (øget smerte, blødning, varme/rodme i omgivende væv, øget sekretion fra sår), eller ændringer i sårrets farve og/eller lugt.

Efter anvendelsen kan dette produkt udgøre en potentiel biologisk risiko. Håndteres og bortskaffes i henhold til accepteret medicinsk praksis og gældende lokale, statslige og nationale love og forordninger.

Hvis der under eller som følge af anvendelsen af dette produkt er forekommet en alvorlig hændelse, bedes den inddberet til fabrikanten og det bemyndigede organ i landet, hvor brugeren og/eller patienten er bosat.

Kontakt sundhedspersonale, hvis der under bandageskiftet observeres irritation (rodme og inflammation), maceration (huden bliver hvildig), hypergranulation (overdreven vævsnedvælselse), tegn på infektion (øget smerte, blødning, varme/rodme i omgivende væv, øget sekretion fra sår), eller ændringer i sårrets farve og/eller lugt.

Efter anvendelsen kan dette produkt udgøre en potentiel biologisk risiko. Håndteres og bortskaffes i henhold til accepteret medicinsk praksis og gældende lokale, statslige og nationale love og forordninger.

Hvis der under eller som følge af anvendelsen af dette produkt er forekommet en alvorlig hændelse, bedes den inddberet til fabrikanten og det bemyndigede organ i landet, hvor brugeren og/eller patienten er bosat.

Kontakt sundhedspersonale, hvis der under bandageskiftet observeres irritation (rodme og inflammation), maceration (huden bliver hvildig), hypergranulation (overdreven vævsnedvælselse), tegn på infektion (øget smerte, blødning, varme/rodme i omgivende væv, øget sekretion fra sår), eller ændringer i sårrets farve og/eller lugt.

Efter anvendelsen kan dette produkt udgøre en potentiel biologisk risiko. Håndteres og bortskaffes i henhold til accepteret medicinsk praksis og gældende lokale, statslige og nationale love og forordninger.

Hvis der under eller som følge af anvendelsen af dette produkt er forekommet en alvorlig hændelse, bedes den inddberet til fabrikanten og det bemyndigede organ i landet, hvor brugeren og/eller patienten er bosat.

Kontakt sundhedspersonale, hvis der under bandageskiftet observeres irritation (rodme og inflammation), maceration (huden bliver hvildig), hypergranulation (overdreven vævsnedvælselse), tegn på infektion (øget smerte, blødning, varme/rodme i omgivende væv, øget sekretion fra sår), eller ændringer i sårrets farve og/eller lugt.

Efter anvendelsen kan dette produkt udgøre en potentiel biologisk risiko. Håndteres og bortskaffes i henhold til accepteret medicinsk praksis og gældende lokale, statslige og nationale love og forordninger.

Hvis der under eller som følge af anvendelsen af dette produkt er forekommet en alvorlig hændelse, bedes den inddberet til fabrikanten og det bemyndigede organ i landet, hvor brugeren og/eller patienten er bosat.

Kontakt sundhedspersonale, hvis der under bandageskiftet observeres irritation (rodme og inflammation), maceration (huden bliver hvildig), hypergranulation (overdreven vævsnedvælselse), tegn på infektion (øget smerte, blødning, varme/rodme i omgivende væv, øget sekretion fra sår), eller ændringer i sårrets farve og/eller lugt.

Efter anvendelsen kan dette produkt udgøre en potentiel biologisk risiko. Håndteres og bortskaffes i henhold til accepteret medicinsk praksis og gældende lokale, statslige og nationale love og forordninger.

a. To epitéma se prépte, na allázetai ótan endoxikneta kliniká (to epitéma devn prépte na upokrop